

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 66 (1948)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FLINTKOTE

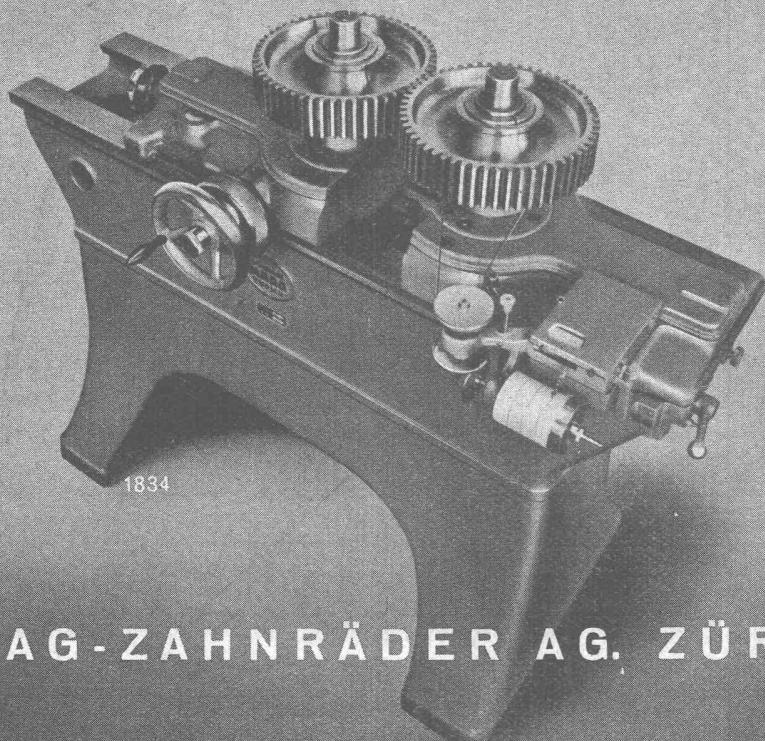


unverwüstlicher
BODENBELAG
 für Lager-, Speditions- und
 Fabrikräume

riß- und staubfrei, gleitsicher

WANNER & CO. A-G., HORGAN

Genaue Zahnradprüfung im Präzisions-Getriebebau



MAAG-ZAHNRÄDER A.G. ZÜRICH

UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung
Geräuschloser Lauf
Grösste Unfallsicherheit

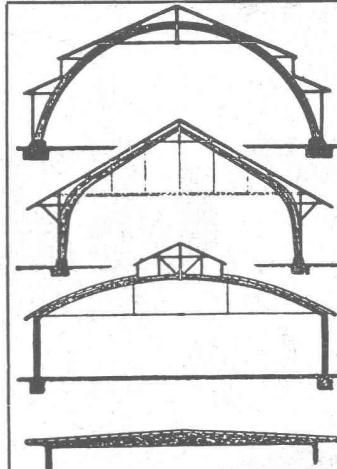
UTO
Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
ZÜRICH 9

INERTOL

Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke
Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz
Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 21 14 Paris Milan

Keller

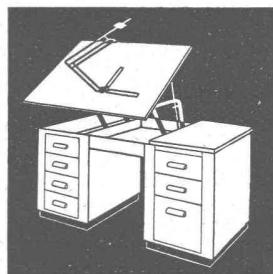


**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON
Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

Erste Qualität - Stärkste Adhäsion
Grösster Widerstand gegen
Stöße und Erschütterungen
Garantiert frostsicher
Wie Glas zerschneidbar
Geringes Gewicht - Alle Farben

KERVIT

PORZELLAN - WANDPLATTEN
(Patentiertes Produkt der Industria Ceramica Veggia
Alleinvertreter:
SODREX S. A. - GENÈVE



**HOVEKO-
Zeichenpulte**
Reissbretter horizontal u.
vertikal verstellbar
4 Typen à je 2 Größen
Verkauf durch Fachgeschäfte

REPPISCH WERK AG. DIETIKON
Dietikon-Zürich

UGINE

LAUSANNE: R. GRAF, Ing., Ch. du Boisy, 15 (021) 40943
ZURICH: A. HONEGGER, Ing., Milchbuckstr. 81 (051) 263058

**SPEZIALSTÄHLE FÜR
DAMPF- UND GASTURBinen
GEWALZTE UND GESCHMIEDETE STÄHLE
SCHMIEDE- UND GUSSTÜCKE
MAGNETE**



Asphalt-Emulsion à Zürich

Telephon 25 88 66

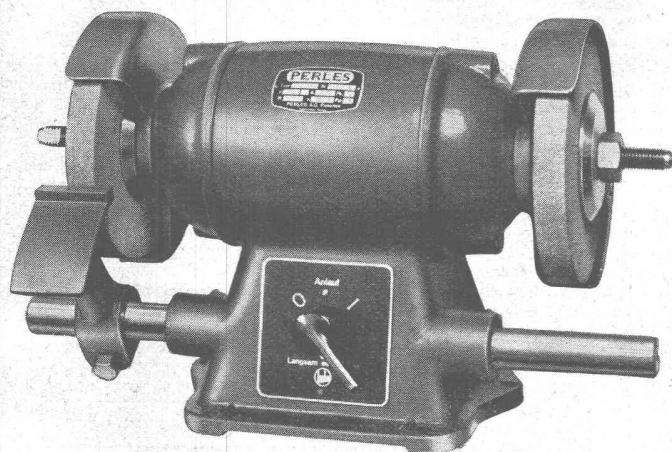
erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11 **TURICUM**
Teerfreie Dachpappe

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

Tischschleifmaschine

Type: TS 45 Fr. 215.— (ohne Scheiben)



Leistung $\frac{1}{2}$ PS bei Drehstrom
 $\frac{1}{4}$ PS bei Einphasen-Wechselstrom
 Drehzahl 3000 T/Min. im Leerlauf
 Scheibendurchmesser 125 mm
 Komb. Ausführung zum Schleifen und Polieren

Verkauf über alle Fachgeschäfte

Erste und langjährige schweizerische Spezialfabrik
 für Elektro-Werkzeuge

PERLES

ELEKTROMOTORENFABRIK A.-G. PIETERLEN

Telefon (032) 7 72 06

Schweizer-Blei-Siphons**gezogene Ausführung**

Innerer Ø 30—60 mm
 Wandstärke 1,5—5 mm

in allen
 Normal-Ausführungen

WEKA

Nahtlos gezogene Blei-
 bogen mit beliebig lan-
 gen Schenkeln

Spezial-Anfertigungen nach Muster oder Zeichnungen

Verlangen Sie von Ihrem Grossisten immer das
Schweizer Fabrikat

WEKA G. m. b. H. Wetzikon-Zürich

Telephon 97 83 02

Neue Möglichkeiten für Lager und Produktionsbetrieb

Gewaltige **Zeit- und Raum-Einsparungen**

Stapelwagen

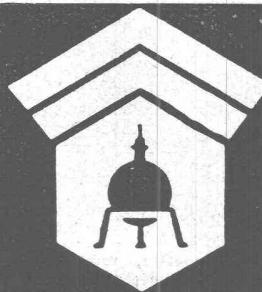
0,9 bis 7 Tonnen

Original HYSTER

Spezialfirma für Transportfahrzeuge

Alleinvertretung für die Schweiz

U. AMMANN MASCHINENFABRIK A.-G. LANGENTHAL

**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 573 **Dipl. Maschinentechniker** (Technikum), mit Praxis als Heizungstechniker, Eignung für administ. Tätigkeit. 28-32 Jahre. Ostschweiz.
 575 **Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis, für allg. Versuchs- und Entwicklungsarbeiten im Labor. Nordwestschweiz.
 577 **Dipl. Elektroingenieur**, mit Praxis, für Projekt u. Verkauf elektr. Ausrüstungen für Wasserkraftzentralen. Englisch, Deutsch oder Französisch. Einen für Projekte und Verkauf von Turbokompressoren, Gebläsen, Wärmepumpen etc. Ostschweiz.
 579 **Angestellter**, mit techn. und kaufm. Kenntnissen, als Chef der Lagerverwaltung einer Maschinenfabrik. Ostschweiz.
 581 **Elektroingenieure** (Hochschule), mit Praxis in Forschungs- und Entwicklungslabore für elektr. Ausrüstungen für Kraftzentralen und Stromverteilungsanlagen. Englisch notw. USA (Reise bez. u. Einreisebewilligung besorgt).
 583 **Dipl. Elektroingenieur**, mit Praxis auf piezo-elektr. Gebiet, spez. Niederfrequenz- und Tonfilmtechnik. Nordwestschweiz.

585 **Dipl. Techniker**, mit Konstruktions- u. Fabrikationspraxis, für Eisenkonstruktionen, Blechbearbeitung, Kesselbau, event. für Entwicklung v. Apparaten für elektr. Heizung, Boiler. Westschweiz.

587 **Ingenieur oder Techniker**, mit Praxis im Bau von Behältern verschied. Abmessung u. Lagerung flüssiger Treibstoffe. Grundlagen in Chemie, Physik, Elektrotechnik und Hydromechanik notwendig. Deutsch, Französisch, event. Italienisch. Eidg. Verwaltung.

BAU-ABTEILUNG

- 462 **Eisenbautechniker**, Nordwestschweiz. S. 21. Aug.
 800 **Dipl. Architekt**, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Industrie- und landwirtschaftl. Bauten. Französisch notw. Brest (Frankreich).
 946 **Hochbauführer**, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass u. Abrechnung. Baldigst. Nordwestschweiz.
 948 **Hochbautechniker**, mit Praxis, zuverlässig in Vorausmass, guter Planbearbeiter, für Büro. Zürich.
 950 **Architekt event. Hochbautechniker**, für Projekte. Kt. Bern.
 954 **Bautechniker**, für Bauterrain-Aufnahmen, Berechnungen u. Konstruktionen im Eisenbeton- u. Holzbau, Planbearbeitung, Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass u. Abrechnung. Französisch in Wort u. Schrift Bedingung. Bordeaux.
 956 **Hochbautechniker**, für Bauplatz, als Stütze des Bauleiters. Ostschweiz.
 958 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis in Projektierung unterirdisch. Anlagen und Herstellung der Ausführungspläne. Zentralschweiz.
 960 **Bautechniker**, mit Erfahrungen in Herstellung von Betonwaren und organisatorischen Fähigkeiten. Baldigst. Ostschweiz.
 962 **Architekt event. Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Eintritt Februar 1949.

Stellenausschreibung

Bei der Aargauischen Gebäudeversicherungsanstalt ist folgende Stelle zu besetzen:

INSPEKTOR für Gebäudeabschätzungen

Erfordernisse: Mindestens abgeschlossene Technikumsbildung als Hochbautechniker; praktische Betätigung als Bauführer, Baumeister oder Architekt.

Dienstantritt: So bald wie möglich.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo und Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, militärische Einteilung, bisherige Betätigung) sind bis 30. November 1948 an die Direktion des **Aargauischen Versicherungsamtes in Aarau** zu richten, wo auch die näheren Bedingungen (Gehalt, Anstellungs- und Pensionsverhältnis) zu erfahren sind. Studien- und andere Ausweise sind beizulegen. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, 9. November 1948. Aarg. Versicherungamt.

Junger

TIEFBAUZEICHNER

sucht Stelle in Ingenieurbüro. Offerten unter Chiffre Z A 8785 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Metallwarenfabrik, thermische Richtung, 100 Arbeiter, sucht

Fabrikations-Leiter

Erfordernisse: Initiative, Umsicht, fester Charakter, Anpassungsvermögen, angenehme Umgangsformen im Verkehr mit Untergebenen, vertraut mit Arbeitsplanung und Terminwesen, praktisch und theoretisch technische Allgemeinbildung. Alter 35-45 Jahre.

Offerten unter Chiffre Z W 8786 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt der Stadt Zürich ist wegen Ablebens des bisherigen Inhabers die Stelle eines jüngeren und künstlerisch befähigten

ARCHITEKTEN

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschule oder andere gleichwertige Fachausbildung, Befähigung zur Projektierung und Begutachtung von Bauprojekten, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit der Aufschrift «Architektenstelle beim Hochbauamt» mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Zeugnis-Abschriften bis zum 13. Dezember 1948 dem Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Eintritt baldmöglichst.

Hochbauamt der Stadt Zürich:
 Der Stadtbaumeister.

Schweizerische Bundesbahnen, Generaldirektion**Stellenausschreibung****Vakante Stelle:****1 jüngerer Architekt**

für die Sektion Hochbau der Bauabteilung der Generaldirektion der SBB in Bern.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung als Architekt, einige Jahre Bureau- und Bauplatzpraxis. Muttersprache deutsch oder französisch, mit guter Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Anmeldetermin: 18. Dezember 1948.

Anmeldung schriftlich an die Generaldirektion der Schweiz. Bundesbahnen in Bern.

Bemerkungen: Eintritt nach Vereinbarung.

Erfahrener, tüchtiger

ARCHITEKT

demnächst für neue Aufgaben frei, sucht die Verbindung mit Architekten, zwecks Erstellen von la Entwürfen jeglicher Art. — Zuschriften unter Chiffre Z Z 2466 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Maschinen-Ingenieur

mit abgeschlossener ETH-Bildung von bedeutender chemischer Fabrik bei Basel gesucht. Interessante Betriebsstellung für Ueberwachung und Entwicklung von vielfältiger Apparatur, zunächst als Assistent. Offerten unter Chiffre ZV 8762 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Bekanntes Architekturbüro des Kantons Bern sucht tüchtigen

Bautechniker

für Projekt- und Planbearbeitung. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZF 8811 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht: Ingenieur oder Techniker

als Mitarbeiter für den Bau von Lagern flüssiger Treibstoffe (Tankanlagen). Bewerber mit guter Ausbildung und entsprechender Veranlagung können eingearbeitet werden. Erwünscht sind Praxis, gute Kenntnisse im Bau von Behältern verschiedener Abmessung und Bauart, Grundlagen in Chemie, Physik, Elektrotechnik und Hydromechanik. Kenntnis der deutschen und französischen Sprache Bedingung, Italienisch erwünscht. Anstellung mit privatrechtlichem Vertrag; bei Eignung ist die spätere Ueberführung ins Beamtenverhältnis beabsichtigt. Angebote mit Lebenslauf sind zu richten an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Perspektiven zu Ihren Projekten

exakt konstruiert, in verschiedenen Techniken (auch in Farben).

Anfragen unter Chiffre ZE 8810 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht: Ingenieur oder Techniker

erfahren in der Projektierung von unterirdischen Anlagen. Guter Zeichner, selbständig im Entwurf und Ausarbeitung von bergmännischen Arbeiten nach generellen Angaben. Es kommen nur zuverlässige Bewerber in Betracht.

Detaillierte Offerte erbeten unter Chiffre ZS 8803 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, absolut selbständiger

BAUZEICHNER

sucht Stelle, eventuell nur Aushilfe, für Büro oder Bauplatztätigkeit in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZK 2472 an Mosse-Annونcen AG., Zch. 23.

Dipl. Techniker-Architekt

mit Praxis und Erfahrung, möchte auf Frühjahr 1949 zu modernem, fortschrittlich gesinntem Architekten.

Projekt, Wettbewerb, Planbearbeitung, Kostenvorschlag und Ausführung (eventuell Mitarbeiter). Vielseitige, selbständige, individuelle Arbeit erwünscht. Eventuell auch in Handels- oder Industrieunternehmen mit entsprechenden Aufgaben.

Offerten unter Chiffre ZD 2476 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 12 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen. Mosse-Annونcen AG.

Zu kaufen gesucht: Gebrauchtes

Nivellier-Instrument

mit Grad-Einteilung. Offerten mit Kaufpreis unter Chiffre ZK 8740 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Den prüfenden Augen des Technikers

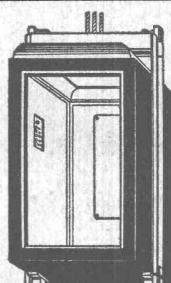
wird am besten ein Inserat gerecht, das klar im Aufbau und sachlich in der Sprache ist. Wir verhelfen Ihnen gerne zu solchen überzeugenden Anzeigen

MOSSE-ANNONCEN AG., ZÜRICH 23

KISSLING-TORE

Neuzeitliche, patentamt. geschützte Konstruktion, für Garagen, Hallenbauten, Magazine etc. Solid! Billig! Als Kipptor, als Schiebetor, als gekuppelte zweiflügelige Tore mit automatischer Arretierung. - Prospekte.

H.KISSLING Eisenbau A.G. BERN



AUFZUGE

System Leuthold
qualitativ erstklassig
preislich vorteilhaft
kurzfristig lieferbar

E. LEUTHOLD AUFZUGEBAU
ZURICH 23 TELEPHON 28 09 45
oder Werk Ennenda Gl., Telephon 058/51845

SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G.CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

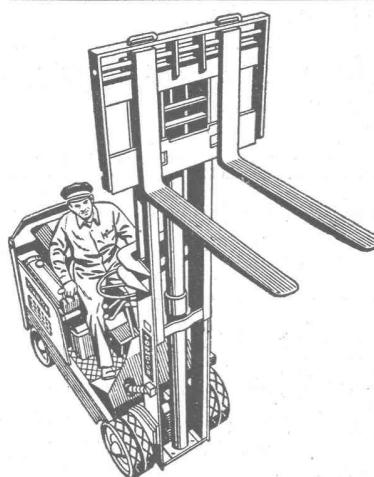
Bureau in Liestal Telephone 7 24 83
Teleg. - Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

Sicherheitssprengstoffe:

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel, Neuchâtel



HUBTRANSPORTWAGEN

TOWMOTOR

gestatten volle Ausnützung aller Lagermöglichkeiten

Sie werden mit Normalgabeln, Gabelverlängerungen, Schaufeln, Kranauslegern, Rundhebearmen, Rollenträgern, seitlich verschiebbaren oder drehbaren Huborganen, sowie in allen möglichen Spezialausführungen geliefert.

Alle Unterlagen unverbindlich durch die Generalvertretung für die Schweiz

Robert Aebi & Cie AG Zürich

BAUMASCHINEN UND SPEZIALEFAHRZEUGE

BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

Durchschnittlich

30 % sparen Sie

bei Verwendung
von unseren

- Obst- und Kartoffelhurden
- Waschküchentische und Roste
- „FERM“ Kellertüren + Pat.

A. Bosshardt & Co., Fehrlitorf

Sägerei

(051) 97 71 62

Holzwarenfabrik

Bauspezialitäten

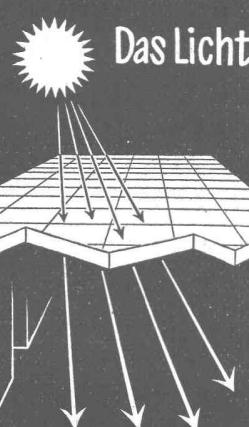
Gummi- Knie- und Stiefel

erstklassige Importqualität, mit extra
starkem Gleitschutzprofil, saubere Konfektion

GUMMIHAUS TROXLER, ZÜRICH

Seidengasse 13

Telephone 25 77 68



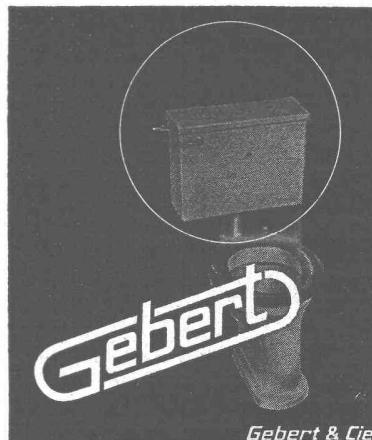
Das Licht

fällt praktisch unbehindert
durch die
begehbarer **VERLITH**
Glasbeton - Oberlichter

Offerten durch

**Ruppert, Singer & Cie.
Zürich 48 AG.**

Telephone (051) 25 53 53

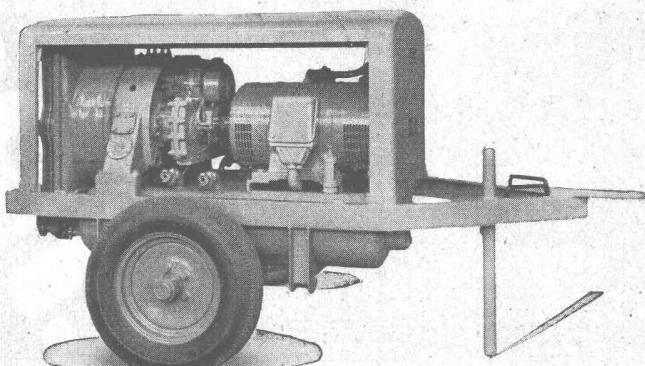


Funktions-Prinzip
und Ausführung
der Gebert-Spülapparate
sind vorbildlich
und unübertroffen

Gebert & Cie. Rapperswil bei Zürich

SLM**ROTATIONS-KOMPRESSOREN**

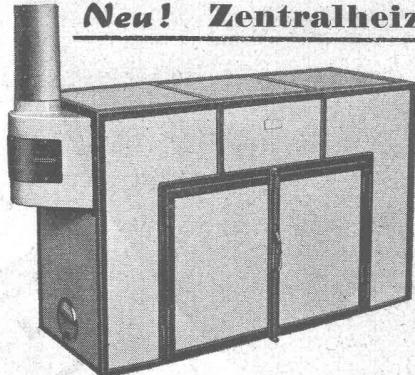
fahrbare und transportable
Anlagen für den Baubetrieb.



3018
Zweiradaggregat mit Luftkühlung und Elektromotorantrieb, 4,6 m³/min. eff.

SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK WINTERTHUR

***Neu!* Zentralheizungsofen**



System
«Sax»

Die billigste Feuerung: Sägemehl, Hobelspäne und Holz-
abfälle in Einsatzkesseln. Ofen mit neuesten, eingebau-
ten, druckfesten Wassererhitzern mit grosser Leistung.
WE/h 15 000 bis 50 000.

Eigenes Fabrikat.

Patente im In- und Auslande angemeldet.

FERRO AG. BADEN Tel. (056) 27074

Tauchnadeln für Innen-Vibration

für alle Zwecke und Profile passend

TRILLOR

Pressluft

Modell A. C. 70 - und 100

Nadeldurchmesser 70 - und 100 mm

intensive Schwingungen

für hohe Schalungen und
enger Armierungen



Benzin- oder Elektromotor- Antrieb

(Drehstrom 220 - 250 - 380 - 500 Volt)

mit **3 verschiedenen auswechsel- baren Tauchnadeln** von

50 - 70 - 100 mm

grosser Wirkungsradius

Trag- und fahrbar

STORRER & Co. ZÜRICH 8

FLORASTRASSE 1

TEL. 32 77 22

PHILIPS

BZ

PHILIPS BIETET IHNEN DIE WELTERFAHRUNG WISSENSCHAFTLICHER LICHTTECHNIK AN

LICHTTECHNIKER WIRD MAN NUR IN JAHRELANGER PRAXIS

EINIGE WESENTLICHE VORZÜGE

- Geringer Stromverbrauch
- 3 verschiedene Lichtfarben: Tagessicht - weiß - warm-weiss
- Langsame Beleuchtung
- Unempfindlichkeit gegen Erschütterungen- und Spannungsschwankungen
- Keine Hochspannung

FLUORESENZ-LAMPEN TL

Verlangen Sie unsere Beratung ohne jede Verbindlichkeit für Sie

PHILIPS AG ZÜRICH